



ASUS Phone

# IN SEARCH OF INCREDIBLE

User Guide



NA15096



First Edition / March 2019

ASUS Phone (Mobile Phone)

Model: ASUS\_I01WD (ZS630KL)

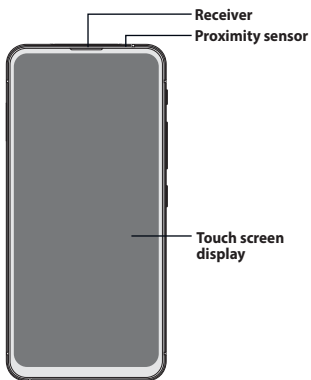
Before you start, ensure that you have read all the safety information and operating instructions in this **User Guide** to prevent injury or damage to your device.

---

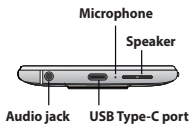
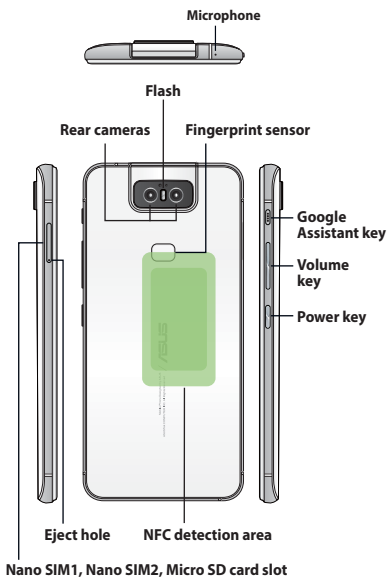
**NOTE:** For the complete E-Manual and more detailed information, refer to <https://www.asus.com/support/>.

---

## Front features



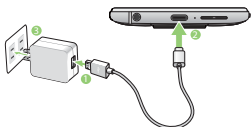
## Side and rear features



## Charging your ASUS Phone

### To charge your ASUS Phone:

1. Connect the USB connector into the power adapter's USB port.
2. Connect the other end of the USB cable to your ASUS Phone.
3. Plug the power adapter into a wall socket.



### IMPORTANT!

- When using your ASUS Phone while it is plugged to a power outlet, the grounded power outlet must be near to the unit and easily accessible.
- When charging your ASUS Phone through your computer, ensure that you plug the USB cable to your computer's USB port.
- Avoid charging your ASUS Phone in an environment with ambient temperature of above 35°C (95°F).

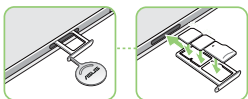
### NOTES:

- For safety purposes, use **ONLY** the bundled power adapter and cable to avoid damaging your device and prevent the risk of injury.
- For safety purposes, use **ONLY** the bundled power adapter and cable to charge your ASUS Phone.
- The input voltage range between the wall outlet and this adapter is AC 100V - 240V. The output voltage of the USB cable is +9V=2A, 18W.

## Installing a nano SIM/ microSD card

### To install a nano SIM/ microSD card:

1. Push the bundled eject pin into the hole on the card slot to eject the tray out.
2. Insert the nano SIM or microSD card into the appropriate slot.



3. Push the tray to close it.



### NOTES:

- Both Nano SIM card slots support GSM/GPRS/EDGE, WCDMA/HSPA+/DC-HSPA+, FDD-LTE, and TD-LTE DSDV network bands. Both Nano SIM cards can connect to VoLTE 4G calling service. But only one can connect to FDD-LTE, and TD-LTE data service at a time.
- The microSD card slot supports microSD and microSDXC card formats.

---

### CAUTION!

- Do not use sharp tools or solvent on your device to avoid scratches on it.
  - Use only a standard Nano SIM card on your ASUS Phone.
- 

## Using NFC

---

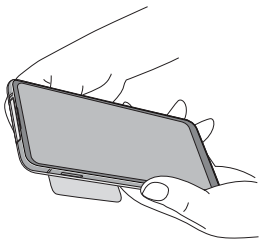
**NOTE:** NFC is only available in selected regions/countries.

---

You can use NFC in the following three scenarios:

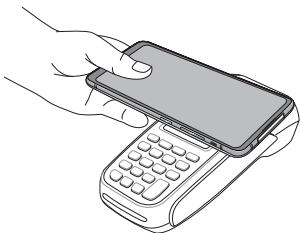
**Reader mode:** Your phone reads information from a contactless card, NFC tag, or other NFC devices.

Place the NFC area of your phone on the contactless card, NFC tag, or NFC device.



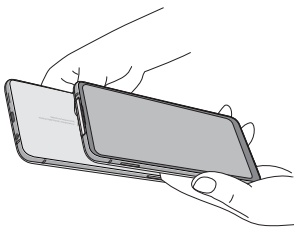
**Card Emulation mode:** Your phone can be used like a contactless card.

Place the NFC area of your phone on the NFC area of the NFC reader.



**Peer-to-Peer mode:** Transfers photos, contacts, or other data between your phone and an NFC-enabled smartphone.

Bring the NFC areas of both smartphones together, without any space between them.







## Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.





This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:



- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.





The country code selection is for non-US models only and is not available to all US models. Per FCC regulation, all WiFi products that are marketed in US must be fixed to US-operated channels only.

The responsible party within the USA per 47 CFR Part 2.1077(a)(3):


**ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)**

Address: 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538, USA


Telephone: +1-510-739-3777

## RF Exposure Information (SAR)

This device has been tested and meets applicable limits for Radio Frequency (RF) exposure.



Specific Absorption Rate (SAR) refers to the rate at which the body absorbs RF energy. SAR limits are 1.6 Watts per kilogram (over a volume containing a mass of 1 gram of tissue) in countries that follow the United States FCC limit and 2.0 W/kg (averaged over 10 grams of tissue) in countries that follow the Council of the European Union limit. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands.



To reduce exposure to RF energy, use a hands-free accessory or other similar option to keep this device away from your head and body. Carry this device at least 10 mm away from your body to ensure exposure levels remain at or below the as-tested levels. Choose the belt clips, holsters, or other similar body-worn accessories which do not contain metallic components to support operation in this manner. Cases with metal parts may change the RF performance of the device, including its compliance with RF exposure guidelines, in a manner that has not been tested or certified, and use such accessories should be avoided.

The highest FCC SAR values for the device (ASUS\_

I01WD) are as follows:

- 1.18 W/Kg @1g (Head)
- 0.93 W/Kg @1g (Body)
- 1.18 W/Kg @1g (Hotspot)

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device (ASUS\_I01WD) with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) after searching on FCC ID: MSQI01WD.

### FCC Statement (HAC)

This phone has been tested and rated for use with hearing aids for some of the wireless technologies that it uses. However, there may be some newer wireless technologies used in this phone that have not been tested yet for use with hearing aids. It is important to try the different features of this phone thoroughly and in different locations, using your hearing aid or cochlear implant, to determine if you hear any interfering noise. Consult your service provider or the manufacturer of this phone for information on hearing aid compatibility. If you have questions about return or exchange policies, consult your service provider or phone retailer.

The Federal Communications Commission has implemented rules and a rating system designed to enable people who wear hearing aids to more effectively use these wireless telecommunications devices. The standard for compatibility of digital wireless phones with hearing aids is set forth in American National Standard Institute (ANSI) standard C63.19-2011. There are two sets of ANSI standards with ratings from one to four (four being the best rating): an "M" rating for reduced interference making it easier to hear conversations

on the phone when using the hearing aid microphone, and a "T" rating that enables the phone to be used with hearing aids operating in the telecoil

mode thus reducing unwanted background noise.

The Hearing Aid Compatibility rating is displayed on the wireless phone box.

A phone is considered Hearing Aid Compatible for acoustic coupling (microphone mode) if it has an "M3" or "M4" rating. A digital wireless phone is considered Hearing Aid Compatible for inductive coupling (telecoil mode) if it has a "T3" or "T4" rating.

The tested M-Rating and T-Rating for this device (ASUS\_I01WD) are M4 and T4.

You'll want to try a number of wireless phones so that you can decide which works the best with your hearing aids. You may also want to talk with your hearing aid professional about the extent to which your hearing aids are immune to interference, if they have wireless phone shielding, and whether your hearing aid has a HAC rating.



## Canada, Industry Canada (IC) Notices

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit tolérer tout type d'interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.



## Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized. This device (ASUS\_I01WD) has been evaluated for and shown compliant with the IC Specific Absorption Rate ("SAR") limits when installed in specific host products operated in portable exposure conditions.

Canada's REL (Radio Equipment List) can be found at the following web address: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>.

Additional Canadian information on RF exposure also can be found at the following web address: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 1.0 cm between the radiator and your body.

Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 1.0 cm entre l'émetteur et votre corps.

## Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par cet appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada (IC). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors d'un fonctionnement normal.

Cet appareil été évalué et démontré conforme aux limites de DAS (Débit d'absorption spécifique) d'IC lorsqu'il est installé dans des produits hôtes particuliers qui fonctionnent dans des conditions d'exposition à des appareils portables.

Ce périphérique est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List) d'Industrie Canada rendez-

vous sur :

<http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reitel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>.

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux ondes radio au Canada, rendez-vous sur :

<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.

### **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios.

The County Code Selection feature is disabled for products that are marketed in the US/ Canada.

Cet appareil et son ou ses antenne(s) ne doivent pas être situés près de ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faite des radios intégrées qui ont été testées.

La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

The IC ID for this device (ASUS\_I01WD) is 3568A-I01WD.

L'identifiant Industrie Canada de cet appareil (ASUS\_I01WD) est: 3568A-I01WD.

## Laser safety information



Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007

## Using GPS (Global Positioning System) on your ASUS Phone

To use the GPS positioning feature on your ASUS Phone:

- Ensure that your device is connected to the Internet before using Google Map or any GPS-enabled apps.
- For first-time use of a GPS-enabled app on your device, ensure that you are outdoors to get the best positioning data.
- When using a GPS-enabled app on your device inside a vehicle, the metallic component of the car window and other electronic devices might affect the GPS performance.

## Safety information

---

**CAUTION!** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

---

## ASUS Phone care

- Use your ASUS Phone in an environment with ambient temperatures between 0 °C (32 °F) and 35 °C (95 °F).

### The battery

---

**WARNING:** Disassembling the battery by yourself will void its warranty and may cause serious harm.

---

Your ASUS Phone is equipped with a high performance non-detachable Li-polymer battery. Observe the maintenance guidelines for a longer battery life.

- Do not remove the non-detachable li-polymer battery as this will void the warranty.
- Avoid charging in extremely high or low temperature. The battery performs optimally in an ambient temperature of +5 °C to +35 °C.
- Do not remove and replace the battery with a non-approved battery.
- Use only ASUS battery. Using a different battery may cause physical harm/injury and may damage your device.
- Do not remove and soak the battery in water or any other liquid.
- Never try to open the battery as it contains substances that might be harmful if swallowed or allowed to come into contact with unprotected skin.
- Do not remove and short-circuit the battery, as it may overheat and cause a fire. Keep it away from jewelry or metal objects.
- Do not remove and dispose of the battery in fire. It could explode and release harmful substances into the environment.
- Do not remove and dispose of the battery with your regular household waste. Take it to a hazardous material collection point.
- Do not touch the battery terminals.

- To avoid fire or burns, do not disassemble, bend, crush, or puncture the battery.

---

**NOTES:**

- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
  - Dispose of used battery according to the instructions.
- 

### The charger

- Use only the charger supplied with your ASUS Phone.
- Never pull the charger cord to disconnect it from the power socket. Pull the charger itself.

### Caution

Your ASUS Phone is a high quality piece of equipment. Before operating, read all instructions and cautionary markings on the (1) AC Adapter.

- Do not use the ASUS Phone in an extreme environment where high temperature or high humidity exists. The ASUS Phone performs optimally in an ambient temperature between 0 °C (32°F) and 35 °C (95 °F).
- Do not disassemble the ASUS Phone or its accessories. If service or repair is required, return the unit to an authorized service center. If the unit is disassembled, a risk of electric shock or fire may result.
- Do not short-circuit the battery terminals with metal items.

### Operator access with a tool

If a TOOL is necessary to gain access to an OPERATOR ACCESS AREA, either all other compartments within that area containing a hazard shall be inaccessible to the OPERATOR by the use of the same TOOL, or such compartments shall be marked to discourage OPERATOR access.



## ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

### Proper disposal



**Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.**



DO NOT throw the battery in municipal waste. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the battery should not be placed in municipal waste.



DO NOT throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.



DO NOT throw this product in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble this product.



### **WARNING**

Cancer and Reproductive Harm-  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**NOTE:** For more legal and e-labelling information, check on your device from **Settings > About > Legal information / Regulatory labels.**



## ASUS

**Address: 4F, No.150 Li-Te Rd., Peitou, Taipei,  
Taiwan**

**Tel: 886228943447**

**Fax: 886228907698**

### Declaration

We declare that the IMEI codes for this product, **ASUS Phone**, are unique to each unit and only assigned to this model. The IMEI of each unit is factory set and cannot be altered by the user and that it complies with the relevant IMEI integrity related requirements expressed in the GSM standards.

Should you have any questions or comments regarding this matter, please contact us.

Sincerely yours,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tel: 886228943447

Fax: 886228907698

Support: <https://www.asus.com/support/>

Copyright © 2019 ASUSTeK COMPUTER INC.

All Rights Reserved.

You acknowledge that all rights of this Manual remain with ASUS. Any and all rights, including without limitation, in the Manual or website, and shall remain the exclusive property of ASUS and/or its licensors. Nothing in this Manual intends to transfer any such rights, or to vest any such rights to you.

ASUS PROVIDES THIS MANUAL "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND. SPECIFICATIONS AND INFORMATION CONTAINED IN THIS MANUAL ARE FURNISHED FOR INFORMATIONAL USE ONLY, AND ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE, AND SHOULD NOT BE CONSTRUED AS A COMMITMENT BY ASUS.

**ZenTalk Fans Forum**

[http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php)



Première Édition / Mars 2019  
ASUS Phone (Téléphone portable)  
Modèle : ASUS\_I01WD (ZS630KL)

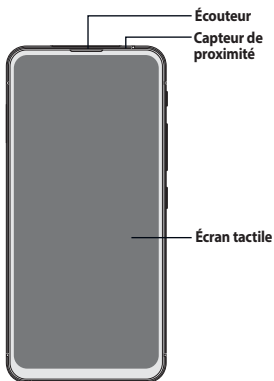
Avant de commencer, assurez-vous de lire le **Manuel de l'utilisateur** accompagnant ce produit et contenant des informations relatives à la sécurité et à l'utilisation, et ce afin d'éviter de vous blesser ou d'endommager l'appareil.

---

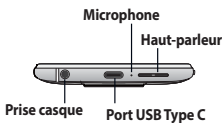
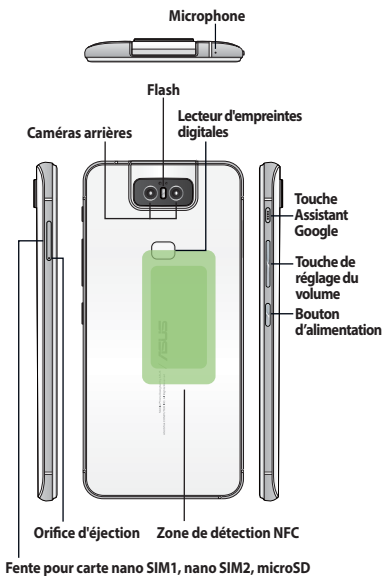
**REMARQUE :** Pour le manuel d'utilisation complet et des informations plus détaillées, consultez le site <https://www.asus.com/support/>.

---

## Face avant



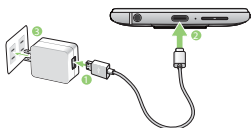
## Face arrière et faces latérales



## Charger votre téléphone

### Pour charger votre téléphone :

1. Branchez le connecteur USB sur l'adaptateur secteur.
2. Reliez l'autre extrémité du câble USB à votre téléphone ASUS.
3. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale.



### IMPORTANT !

- Si vous utilisez le téléphone lorsque celui-ci est relié à une prise électrique, cette dernière doit être reliée à la terre, à proximité et aisément accessible.
- Lors du chargement du téléphone par le biais d'un ordinateur, branchez le câble USB sur l'un des ports USB de votre ordinateur.
- Évitez de charger votre téléphone dans un environnement dont la température ambiante est supérieure à 35°C (95°F).

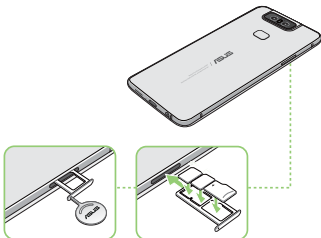
### REMARQUES :

- Pour des raisons de sécurité, utilisez **UNIQUEMENT** l'adaptateur secteur et le câble fournis pour éviter d'endommager votre appareil et de vous blesser.
- Pour des raisons de sécurité, utilisez **UNIQUEMENT** l'adaptateur secteur et le câble fournis pour recharger votre appareil.
- La plage de tension d'entrée entre la prise murale et cet adaptateur est de 100Vca - 240Vca. Tension de sortie du câble USB : +9V=2A, 18W.

## Installer une carte nano SIM / microSD

### Pour installer une carte nano SIM / microSD :

1. Insérez la pointe fournie dans l'orifice d'éjection de la fente pour éjecter le plateau.
2. Insérez votre carte nano SIM ou microSD dans la fente dédiée.



3. Poussez légèrement le plateau pour le refermer.



### REMARQUES :

- Les deux fentes pour carte nano SIM prennent en charge les réseaux GSM/GPRS/EDGE, WCDMA/HSPA+/DC-HSPA+, FDD-LTE et TD-LTE DSDV. Les deux cartes nano SIM peuvent se connecter au service d'appel VoLTE 4G. Toutefois, il n'est possible d'utiliser qu'une seule carte nano SIM à la fois pour établir une connexion aux réseaux FDD-LTE et TD-LTE.
- La fente pour carte microSD est compatible avec les formats de cartes mémoire microSD et microSDXC.

---

**ATTENTION !**

- Afin d'éviter d'endommager votre appareil, ne placez pas d'objets pointus ou de produits solvants à proximité.
  - Utilisez uniquement une carte nano SIM standard avec cet appareil.
- 

## Utiliser la fonctionnalité NFC

---

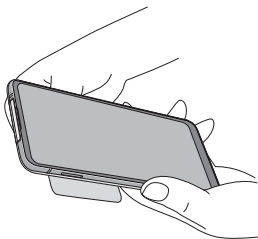
**REMARQUE :** La fonctionnalité NFC n'est disponible que dans certains pays/régions.

---

Vous pouvez utiliser la fonctionnalité NFC dans les trois situations suivantes :

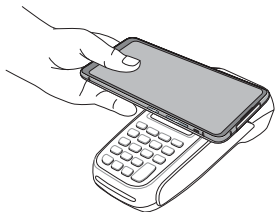
**Mode lecture :** Votre téléphone lit des informations à partir d'une carte sans contact, du tag NFC, ou d'autres appareils NFC.

Placez la zone de détection NFC de votre téléphone sur la carte sans contact, le tag NFC, ou d'autres appareils NFC.



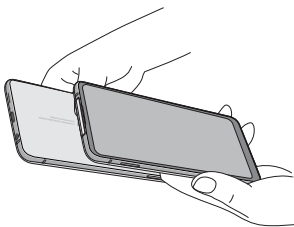
**Mode d'émulation de carte :** Votre téléphone peut être utilisé comme une carte sans contact.

Placez la zone de détection NFC de votre téléphone sur la zone de détection NFC du lecteur NFC.



**Mode Peer-to-Peer :** Transfère des photos, des contacts, ou d'autres données entre votre téléphone et un smartphone doté de la fonctionnalité NFC.

Mettez en contact les zones de détection NFC des deux smartphones.







## Rapport de la Commission Fédérale des Communications (FCC)

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 des règles établies par la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer tout type d'interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Tout changement ou modification non expressément approuvé(e) par le responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites relatives aux appareils numériques de classe B, en accord avec la Section 15 de la réglementation de la Commission Fédérale des Communications (FCC). Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut créer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a pas de garantie que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil crée des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision (il est possible de le déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil), l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise secteur d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

L'antenne utilisée par cet émetteur ne doit pas être située près de ou utilisée conjointement avec d'autres antennes ou émetteurs.

La sélection de codes pays n'est destinée qu'aux modèles ne provenant pas des États-Unis et n'est pas disponible pour tous les modèles provenant des États-Unis. Selon les réglementations de la FCC, tout produit Wi-Fi commercialisé aux États-Unis doit être soumis aux canaux d'opération des États-Unis seulement.

La partie responsable aux États-Unis selon la section 2.1077(a)(3) du titre 47 du Code des règlements fédéraux (Code of federal regulations (CFR)) :

**ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Amérique)**

Adresse : 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538, USA

Téléphone : +1-510-739-3777



## Directives concernant l'exposition aux fréquences radio

Cet appareil est conforme aux limitations en matière d'exposition aux fréquences radio.

Les normes utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Débit d'absorption spécifique ou DAS. La limite de DAS établie par la FCC est de 1,6 W/Kg, et celle établie par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/Kg. Les tests pour le DAS font fonctionner, selon des positions spécifiées par la FCC, l'appareil transmettant à son niveau de puissance reconnu le plus élevé sur toutes les bandes de fréquence testées.


Pour réduire les risques d'exposition aux fréquences radio, utilisez un dispositif mains libres ou toute solution similaire pour maintenir cet appareil à distance de votre tête et de votre corps. Maintenez cet appareil à une distance d'au moins 10 mm de votre corps pour que le niveau d'exposition ne dépasse pas les niveaux testés. Utilisez seulement des pinces-ceintures, étuis ou accessoires ne comportant pas d'éléments métalliques. L'utilisation d'autres accessoires contenant des substances métalliques peut ne pas assurer la conformité aux recommandations d'exposition. Plus hautes valeurs de DAS testées pour cet appareil (ASUS\_I01WD) :

- 1,18 W/Kg @1g (Tête)
- 0,93 W/Kg @1g (Corps)
- 1,18 W/Kg (Point d'accès)




La FCC a accordé une autorisation d'équipement concernant cet appareil, tous les niveaux de DAS testés ayant été certifiés conformes aux directives établies par la FCC en matière d'exposition aux fréquences radio. Les informations de DAS sur ce modèle d'appareil sont classées auprès de la FCC et disponibles sous la section Display Grant à l'adresse : [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) après recherche de l'identifiant FCC : MSQI01WD.

### Déclaration de la FCC (HAC)



Ce téléphone a été testé et validé pour l'utilisation avec des appareils auditifs pour certaines des technologies sans fil qu'il utilise. Cependant, il peut y avoir de nouvelles technologies sans fil utilisées dans ce téléphone qui n'aient pas encore été testées pour une utilisation avec un appareil auditif. Il est important de bien essayer les différentes fonctionnalités de ce téléphone et ce à différents endroits, en utilisant votre appareil auditif ou implant cochléaire, afin de déterminer si vous entendez des interférences. Consultez votre opérateur ou le fabricant de ce téléphone pour des informations sur la compatibilité avec des appareils auditifs. Pour toute question sur les politiques de retour ou d'échange, consultez votre opérateur ou le détaillant de votre téléphone.



La Commission Fédérale des Communications (FCC) a mis en place des réglementations et un système de cotation conçus pour permettre aux personnes qui portent des appareils auditifs d'utiliser plus efficacement ces appareils de télécommunications sans fil. La norme pour la compatibilité des téléphones sans fil numériques avec des appareils auditifs est énoncée dans la norme C63.19-2011 de l'Institut national américain de normalisation (American National Standard Institute (ANSI)). Il existe deux ensembles de normes ANSI avec des cotes de niveau un à quatre (quatre étant la meilleure cote) : une cote « M » indique des interférences réduites, ce qui permet d'entendre plus facilement les conversations au téléphone lors de l'utilisation du microphone de l'appareil auditif, et une cote « T » indique que le téléphone peut être utilisé avec des appareils auditifs, fonctionnant en mode bobine d'induction afin de réduire les bruits de fond indésirables.

La cote de compatibilité avec les appareils auditifs est affichée sur l'emballage du téléphone sans fil.

Un téléphone est considéré comme compatible avec un appareil auditif pour le couplage acoustique (mode microphone) s'il a une cote « M3 » ou « M4 ». Un téléphone sans fil numérique est considéré comme compatible avec un appareil auditif pour le couplage inductif (mode bobine d'induction) s'il a une cote « T3 » ou « T4 ».

La cote M et la cote T testées pour cet appareil (ASUS\_I01WD) sont M4 et T4.

Essayez différents téléphones sans fil afin de déterminer lequel fonctionne le mieux avec votre appareil auditif. Vous pouvez également consulter votre audioprothésiste pour connaître le niveau d'immunité aux interférences de votre appareil auditif, savoir s'il contient un blindage pour téléphones sans fil et s'il possède une cote HAC.

## Canada, avis d'Industrie Canada (IC)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit tolérer tout type d'interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.



### **Radio Frequency (RF) Exposure Information**

The radiated output power of the Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized. This device has been evaluated for and shown compliant with the IC Specific Absorption Rate ("SAR") limits when installed in specific host products operated in portable exposure conditions.

Canada's REL (Radio Equipment List) can be found at the following web address: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>.

Additional Canadian information on RF exposure also can be found at the following web address: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 1 cm between the radiator and your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 1 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie émise par cet appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada (IC). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors d'un fonctionnement normal. Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de DAS (Débit d'absorption spécifique) d'IC lorsqu'il est installé dans des produits hôtes particuliers qui fonctionnent dans des conditions d'exposition à des appareils portables.

Cet appareil est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List) d'Industrie Canada, rendez-vous sur : <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>.

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux fréquences radio au Canada, rendez-vous sur : <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.



**CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.


Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios. The County Code Selection feature is disabled for products that are marketed in the US/ Canada.

Cet appareil et son ou ses antenne(s) ne doivent pas être situés près de ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faite des radios intégrées qui ont été testées. La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

The IC ID for this device (ASUS\_I01WD) is 3568A-I01WD.

L'identifiant Industrie Canada de cet appareil (ASUS\_I01WD) est 3568A-I01WD.



## Informations de sécurité relatives au laser



Conforme à 21 CFR 1040.10 et 1040.11 sauf pour les déviations relatives à Laser Notice No. 50, du 24 juin 2007

## Utiliser la navigation GPS

Pour utiliser la fonctionnalité GPS de votre téléphone ASUS :

- Vérifiez que votre appareil est connecté à Internet avant d'utiliser Google Map ou toute autre application de navigation GPS.
- Assurez-vous d'être à l'extérieur pour garantir un positionnement GPS optimal.
- Lors de l'utilisation d'une application GPS à l'intérieur d'un véhicule, les composants métalliques du pare-brise et les instruments électroniques du véhicule peuvent affecter les performances du positionnement GPS.

## Consignes de sécurité

---

**ATTENTION !** L'emploi de contrôles ou d'ajustements ou le lancement d'autres procédures que celles spécifiées ici peut provoquer l'exposition à des radiations dangereuses.

---

## Entretien du téléphone ASUS

- Utilisez votre téléphone ASUS dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre 0°C (32°F) et 35°C (95°F).

## Batterie

**AVERTISSEMENT** : Désassembler la batterie vous-même annulera sa garantie et risque de causer de graves blessures.

Votre téléphone ASUS est équipé d'une batterie Li-Polymère non-amovible de haute performance. Respectez les consignes d'entretien pour optimiser la durée de vie de la batterie.

- Ne tentez pas de retirer la batterie non-amovible. Le faire annulera la garantie de l'appareil.
- Évitez de charger la batterie dans des environnements trop chauds ou trop froids. Il est préférable de recharger la batterie dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre +5°C et +35°C.
- Ne tentez pas de retirer et de remplacer la batterie par une batterie non-certifiée par ASUS.
- Utilisez uniquement une batterie de marque ASUS. Tout autre type de batterie peut endommager l'appareil ou causer des blessures à l'utilisateur de l'appareil.
- Ne placez jamais la batterie dans l'eau ou dans un liquide quelconque.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie. Celle-ci contient des substances nocives si elles sont ingérées ou si elles entrent en contact avec la peau.
- Ne court-circuitiez pas la batterie. Celle-ci peut exploser et causer un incendie. Maintenez-la à distance de bijoux et de tout autre objet métallique.
- Ne jetez jamais la batterie au feu. La batterie peut exploser et libérer des substances nocives dans l'environnement.
- Ne jetez jamais la batterie avec les ordures ménagères. Apportez-la à un point de collecte pour matières dangereuses.
- Ne touchez pas les bornes de la batterie.
- Ne pas démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer, perforer ou broyer la batterie.



---

#### REMARQUES :

- Risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée.
  - Jetez les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.
- 



### Chargeur

- Utilisez uniquement le chargeur fourni avec votre téléphone ASUS.
- Ne tirez jamais sur le cordon du chargeur pour le débrancher de la prise du secteur, tirez le chargeur lui-même.

### Précautions

Votre téléphone ASUS est un appareil électronique de haute qualité. Avant de l'utiliser, lisez toutes les instructions et les mises en garde sur l'adaptateur secteur.

- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement extrême où la température est trop élevée ou trop humide. La température d'utilisation optimale du téléphone ASUS est comprise entre 0°C (32°F) et 35°C (95°F).
- Ne démontez pas le téléphone ASUS et ses accessoires. Si une réparation est nécessaire, envoyez l'appareil à un service client agréé. Un risque de choc électrique ou d'incendie est possible si l'appareil est désassemblé.
- Ne court-circuitez pas les connecteurs de la batterie avec des objets métalliques.
- N'utilisez pas ce produit ASUS dans certaines situations (en conduisant) et certains lieux (les avions, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels dans lesquels ils sont proscrits).
- Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés lors d'un appel téléphonique. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...), veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et



l'implant pour réduire les risques d'interférence. Lors d'un appel, veuillez impérativement utiliser l'appareil du côté opposé à l'implant afin de l'éloigner au maximum de l'implant.

### Conseils d'utilisation

- Les conseils présents dans ce paragraphe sont donnés par simple mesure de prudence, aucun danger lié à l'utilisation de ce type d'appareil n'ayant été constaté.
- Utilisez le kit oreillette (ou kit piéton) pendant vos appels téléphoniques. Il permet de réduire l'exposition de votre tête aux ondes radio. Toutefois, lorsque vous utilisez un kit oreillette ou casque audio, restez attentif à l'environnement qui vous entoure (passages piéton, lieux potentiellement dangereux...).
- Tenez, avec ou sans kit oreillette, votre appareil ou tout autre terminal mobile à distance du ventre des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.
- Utilisez également les fonctions SMS ou internet de votre appareil. Ces fonctions nécessitent que l'on regarde l'écran de l'appareil et par conséquent que l'on tienne l'appareil éloigné de sa tête et de son tronc ce qui réduit l'exposition.
- Utilisez l'appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement. L'appareil ajuste automatiquement sa puissance d'émission en fonction des signaux radio qu'il reçoit du réseau de votre opérateur. La réception est de bonne qualité lorsque l'appareil indique 4 à 5 barrettes sur l'écran. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment dans les parkings souterrains, dans les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.





## Accès opérateur avec un outil

Si un OUTIL est nécessaire pour accéder à une ZONE D'ACCÈS OPÉRATEUR, ou à tous les autres compartiments dans cette zone contenant un risque, ils devraient être inaccessibles à l'OPÉRATEUR par l'utilisation du même OUTIL, ou de tels compartiments devraient être marqués pour empêcher l'accès OPÉRATEUR.

## Services de reprise et de recyclage

Les programmes de recyclage et de reprise d'ASUS découlent de nos exigences en terme de standards élevés de respect de l'environnement. Nous souhaitons apporter à nos clients des solutions permettant de recycler de manière responsable nos produits, batteries et autres composants ainsi que nos emballages. Veuillez consulter le site <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> pour plus de détails sur les conditions de recyclage en vigueur dans votre pays.



## Mise au rebut



**Risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.**



Ne jetez PAS la batterie avec les déchets ménagers. Le symbole représentant une benne barrée d'une croix indique que la batterie ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers.



Ne jetez PAS ce produit avec les déchets ménagers. Ce produit a été conçu pour permettre une réutilisation et un recyclage appropriés des pièces. Le symbole représentant une benne barrée d'une croix indique que le produit (équipement électrique, électronique et batterie contenant du mercure) ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Consultez les réglementations locales pour la mise au rebut des produits électroniques.



Ne jetez PAS l'appareil au feu. NE PAS COURT-CIRCUITER. Ne démontez PAS l'appareil.

---

**REMARQUE :** Pour consulter les informations réglementaires et les labels, allez dans **Paramètres > À propos > Informations réglementaires / Labels réglementaires.**

---

## Bruit et prévention de perte auditive

Pour éviter d'éventuels troubles auditifs, n'utilisez pas cet appareil à plein volume pendant de longues périodes



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Pour la France, les casques ou les écouteurs destinés à cet appareil sont conformes aux prescriptions en matière de pression acoustique définies par les normes EN50332-1: 2013 et/ou EN50332-2: 2013, et tel que requis par l'article L.5232-1 de la loi française.



## ASUS

**Adresse: 4F, No.150 Li-Te Rd., Peitou, Taipei, Taiwan**

**Tél : +886228943447**

**Fax : +886228907698**

### Déclaration

Nous certifions que les codes IMEI pour ce produit, **ASUS Phone**, sont uniques à chaque appareil et spécifiques à ce modèle. Le code IMEI de chaque appareil est configuré en usine, ne peut être altéré par l'utilisateur et est conforme aux normes IMEI énoncées dans les standards GSM.

Pour toute question ou commentaire relatif à ce sujet, n'hésitez pas à nous contacter.

Cordialement,

#### **ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tél : +886228943447

Fax : +886228907698

Support : <https://www.asus.com/support/>

Copyright © 2019 ASUSTeK COMPUTER INC.

Tous droits réservés.

Vous reconnaissez que les droits de propriété de ce manuel appartiennent à ASUS. Tous les droits, incluant sans s'y limiter, ce manuel ou le site internet d'ASUS, sont la propriété exclusive d'ASUS et/ou ses concédants de licence. Aucun contenu de ce manuel n'a pour but de vous transférer ou de vous attribuer des droits quelconques.

ASUS FOURNIT CE MANUEL "EN L'ÉTAT" SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. LES SPÉCIFICATIONS ET LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE MANUEL SONT FOURNIES À TITRE INDICATIF SEULEMENT ET SONT SUJETTES À DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS, ET NE DOIVENT PAS ÊTRE INTERPRÉTÉES COMME UN ENGAGEMENT DE LA PART D'ASUS.

#### **Forum des fans de ZenTalk**

**([http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php))**



Primera edición / Marzo 2019  
ASUS Phone (Mobile Phone)  
Modelo: ASUS\_I01WD (ZS630KL)

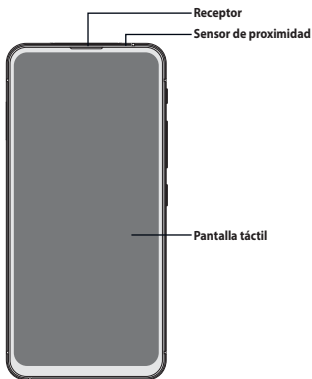
Antes de comenzar, asegúrese de haber leído toda la información de seguridad y las instrucciones de funcionamiento que encontrara en la **Guía de instalación rápida** para evitar averías o daños en su dispositivo.

---

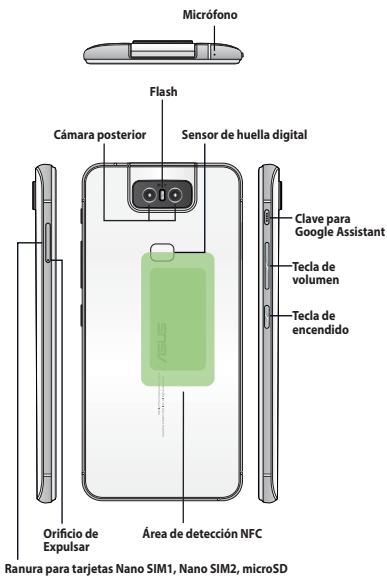
**NOTA:** Para el E-manual completo e información más detalladas, refiérase a <https://www.asus.com/support/>.

---

## Características de la parte frontal



## Características laterales y traseras

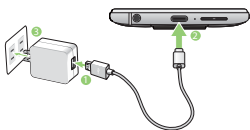




## Carga de su ASUS Phone

### Para cargar su ASUS Phone:

1. Inserte el conector USB en el puerto USB del adaptador de alimentación.
2. Conecte el otro extremo de su cable USB a su ASUS Phone.
3. Conecte el adaptador de alimentación en una toma de corriente eléctrica.



### ¡IMPORTANTE!

- Cuando utilice su ASUS Phone mientras está conectado a una toma de corriente eléctrica, la toma de corriente con conexión a tierra debe estar cerca de la unidad y se debe poder acceder a ella fácilmente.
- Cuando recargue su ASUS Phone con su computadora, asegúrese de conectar el cable USB al puerto USB de su computadora.
- Evite cargar su ASUS Phone en un entorno en el que la temperatura ambiente sea superior a 35 °C (95 °F).

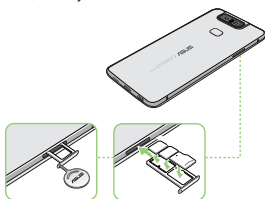
### NOTAS:

- Por seguridad, use **SOLAMENTE** el adaptador de corriente y cable incluidos para evitar daños a su dispositivo y prevenir el riesgo de lesión.
- Por seguridad, use **SOLAMENTE** el adaptador de corriente y cable incluidos para cargar su ASUS Phone.
- El rango de voltaje de entrada entre la toma de corriente y este adaptador es AC 100V - 240V. El voltaje de salida del cable USB es +9V=2A, 18W.

## Instalación de una tarjeta Nano SIM/ MicroSD

### Para instalar una tarjeta Nano SIM/ MicroSD:

1. Empuje la herramienta de expulsión incluida en el orificio en la ranura de tarjeta para expulsar la charola.
2. Inserte la(s) tarjeta(s) Nano SIM / Micro SD en la(s) ranura(s) de tarjeta.



3. Empuje la charola para cerrarla.



### NOTAS:

- La ranura para tarjetas Nano SIM es compatible con las bandas de red GSM/GPRS/ EDGE, WCDMA/HSPA+/DC-HSPA+, FDD-LTE y TD-LTE DSDV. Ambas tarjetas Nano SIM se pueden conectar al servicio de llamadas VoLTE 4G. Pero solo una se puede conectar al servicio de datos FDD-LTE y TD-LTE a la vez.
- La ranura para tarjetas MicroSD es compatible con los formatos de tarjeta MicroSD y MicroSDXC.

---

### ¡PRECAUCION!

- No use herramientas afiladas ni solventes sobre su dispositivo para evitar los rayones.
  - Use solo tarjetas Nano SIM estándar en su teléfono ASUS.
- 

## Usando el NFC

---

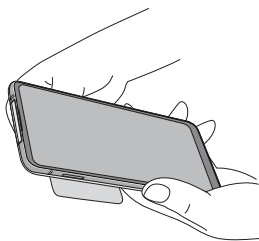
**NOTA:** El NFC solo está disponible en regiones/países seleccionados.

---

Usted puede usar el NFC en los siguientes tres escenarios:

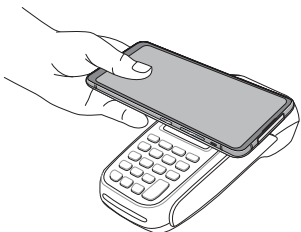
**Modo de lectura:** Su teléfono lee la información de una tarjeta sin contacto, etiqueta NFC u otro dispositivo NFC.

Coloque la zona NFC de su teléfono sobre la tarjeta, etiqueta o dispositivo NFC.



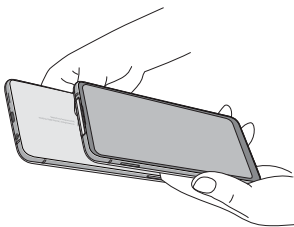
**Modo de Emulación de Tarjeta:** Su teléfono se puede usar como una tarjeta sin contacto.

Coloque la zona NFC de su teléfono sobre la zona de NFC del lector NFC.



**Modo Par-a-par:** Transfiera fotos, contactos u otros datos entre su teléfono y un teléfono inteligente habilitado con NFC.

Acerque las zonas NFC de ambos teléfonos, sin dejar espacio entre ellos.







## Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. La operación se sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) el dispositivo no deberá causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo deberá aceptar las interferencias que reciba, entre ellas, algunas que podrían afectar negativamente su funcionamiento.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente y realizados por la parte responsable de la conformidad pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que cumple con las restricciones aplicables a los dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones, podría interferir adversamente con las comunicaciones de radio. No obstante, no se puede garantizar que en una instalación específica no se presenten interferencias. Si este equipo produce interferencias a la recepción de señales de radios o televisores, lo que podría determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario haga lo posible por remediarlas de una de las siguientes maneras:

- Reoriente la antena receptora o cambiala de posición.
  - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
  - Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.
- 

La o las antenas usadas por este transmisor no deben colocarse ni operar en conjunto con ninguna otra antena ni transmisor.

La selección del código del país es solo para modelos fuera de los EEUU y no está disponible para todos los modelos de EEUU Según la reglamentación de la FCC, todo producto WiFi que se venda en los EEUU debe fijarse únicamente a los canales de operación del país.

La parte responsable dentro de EUA de acuerdo a 47 CFR Parte 2.1077(a)(3):

**ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (América)**

Dirección: 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538, USA

Teléfono: +1-510-739-3777

## Información de exposición a radiofrecuencia (SAR)

Este dispositivo se ha sometido a pruebas y cumple con los límites aplicables para exposición a radiofrecuencia (RF).

La tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés) hace referencia a la tasa a la que el cuerpo absorbe energía de radiofrecuencia. Los límites de SAR son 1,6 vatios por kilogramo (en un volumen que contiene una masa de 1 gramo de tejido) en países que siguen el límite de la FCC de EE. UU y de 2,0 W/kg (10 gramos de tejido en promedio) en países que siguen el límite del Consejo de la Unión Europea. Las pruebas de SAR se realizan con posiciones de funcionamiento estándares con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia sometidas a pruebas.

Para reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia, utilice un accesorio de tipo "manos libres" u otra opción similar para mantener el dispositivo alejado de la cabeza y cuerpo. Transporte este dispositivo a una distancia de al 10 mm del cuerpo para garantizar que los niveles se mantengan en o por debajo de los niveles sometidos a pruebas. Seleccione los clips para cinturón, fundas u otros accesorios similares que se utilizan en el cuerpo que no contengan componentes metálicos para admitir el funcionamiento de esta forma. Las fundas con piezas metálicas podrían cambiar el rendimiento de RF del dispositivo, incluido

su cumplimiento con las pautas de exposición a RF, de una manera que no se haya sometido a pruebas o certificado, y se deberá evitar el uso de dichos accesorios.

El valor mayor de FCC SAR para el dispositivo (ASUS\_I01WD) es:

- 1.18 W/Kg @1g (Cabeza)
- 0.93 W/Kg @1g (Cuerpo)
- 1.18 W/Kg @1g (Zona Wifi)

La FCC ha concedido una Autorización de equipo para este dispositivo con todos los niveles SAR informados y evaluados de conformidad con las directivas de exposición a RF de la FCC. La información de SAR de este dispositivo se encuentra registrada en la FCC y puede encontrarse dentro de la sección Display Grant (Mostrar concesión) de [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) después de buscar con la siguiente ID de la FCC: MSQI01WD.

## Declaración FCC (HAC)

Este teléfono ha sido probado y calificado para usarse con ayudas auditivas para algunas de las tecnologías inalámbricas que usa. Sin embargo, puede haber tecnologías inalámbricas nuevas usadas en este teléfono que todavía no han sido probadas con ayudas auditivas. Es importante probar las diferentes características de este teléfono de manera rigurosa y en lugares diferentes usando su ayuda auditiva o implante coclear para determinar si oye algún ruido por interferencia. Consulte a su proveedor de servicio o al fabricante de este teléfono por información de compatibilidad con dispositivos de asistencia auditiva. Si tiene preguntas sobre políticas de devolución o cambio, consulte a su proveedor de servicio o vendedor de teléfonos.

La Comisión Federal de Comunicaciones ha implementado reglas y un sistema de calificación diseñado para permitir a las personas que usan ayudas auditivas para usar más efectivamente estos dispositivos de telecomunicación inalámbrica. El estándar de compatibilidad de teléfonos inalámbricos digitales con ayudas auditivas se fija en el estándar C63.19-2011 del American National Standard Institute

(ANSI).

Hay dos conjuntos de estándares ANSI con calificaciones de uno a cuatro (cuatro siendo la mejor calificación): una calificación "M" para interferencia reducida haciendo más fácil escuchar conversaciones en el teléfono cuando use un micrófono de la ayuda auditiva, y una calificación "T" que permite al teléfono ser usado con ayudas auditivas operando en el modo tele-bobina reduciendo entonces el ruido de fondo.

La calificación de Compatibilidad de Ayuda Auditiva se muestra en la caja del teléfono inalámbrico.

Un teléfono es considerado compatible con Ayudas Auditivas para acoplamiento acústico (modo de micrófono) si tiene una calificación "M3" o "M4". Un teléfono es considerado compatible con Ayudas Auditivas para acoplamiento inductivo (modo de tele-bobina) si tiene una calificación "T3" o "T4".

Las calificaciones probadas M y T para este dispositivo (ASUS\_I01WD) son: M4 y T4.

Usted debe probar varios teléfonos inalámbricos de tal forma que usted decida cual trabaja más con sus ayudas auditivas. Usted también puede desear hablar con su profesional de ayudas auditivas sobre que tan inmune es su ayuda auditiva a la interferencia, si tiene protección para teléfonos inalámbricos, y si su ayuda auditiva tiene una calificación HAC.

## Canadá, Industry Canada (IC) Notices

Este equipo cumple con RSS que no exigen licencia. La operación se sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este equipo no puede causar interferencia, y;
- (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseada del equipo.

Le présent appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences



nuisibles, et

- (2) Cet appareil doit tolérer tout type d'interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

### **Información de exposición a radiofrecuencia (RF)**

La potencia de salida irradiada del dispositivo inalámbrico se encuentra por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia de Industry Canada (IC). El dispositivo inalámbrico deberá utilizarse de tal manera que se minimice ese potencial de contacto humano durante el funcionamiento normal. Este dispositivo se ha evaluado y demostró su cumplimiento con los límites de tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés) de IC cuando se instala en productos anfitriones específicos en condiciones de exposición portátiles.

Puede encontrar la lista de equipos de radio (REL, por sus siglas en inglés) de Canadá en la siguiente dirección web: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>.

También puede encontrar información adicional sobre la exposición a RF para Canadá en la siguiente dirección web: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.

El equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 1.0 cm entre el radiador y su cuerpo.

Cet appareil doit être installé et utilisé avec un minimum de 1.0 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie émise par cet appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada (IC). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors d'un fonctionnement normal.

Cet appareil été évalué et démontré conforme aux limites de DAS (Débit d'absorption spécifique) d'IC lorsqu'il est installé dans des produits hôtes particuliers qui fonctionnent dans des conditions d'exposition à des

appareils portables.

Ce périphérique est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List) d'Industrie Canada rendez-vous sur :

<http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>.

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux ondes radio au Canada, rendez-vous sur :

<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.

### **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

Este dispositivo digital Clase B cumple con el estándar canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este dispositivo y su antena no deberán ubicarse o utilizarse en conjunto con otra antena o transmisor, excepto en las radios integradas sometidas a pruebas. La función de selección de código de país se deshabilita para productos comercializados en EE.UU. y Canadá.

Cet appareil et son ou ses antenne(s) ne doivent pas être situés près de ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faite des radios intégrées qui ont été testées.

La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

La ID de IC para este equip (ASUS\_I01WD) es 3568A-I01WD.

L'identifiant Industrie Canada de cet appareil (ASUS\_I01WD) est: 3568A-I01WD.

## Información de seguridad del láser



Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007

## Utilizar GPS (Global Positioning System, es decir, Sistema de posicionamiento global) en su ASUS Phone

Para utilizar la función de posicionamiento GPS en su ASUS Phone:

- Asegúrese de que el dispositivo está conectado a Internet antes de utilizar Google Maps o cualquier aplicación GPS.
- La primera vez que utilice una aplicación GPS en el dispositivo, asegúrese de que se encuentra en exteriores para obtener los mejores datos de posicionamiento.
- Cuando utilice una aplicación GPS en el dispositivo dentro de un vehículo, el componente metálico de la ventana de dicho vehículo y otros dispositivos electrónicos podrían afectar al rendimiento del GPS.

## Información de seguridad

**¡PRECAUCIÓN!** El uso de controles, ajustes o o realizar procedimientos diferentes a los especificados aquí puede resultar en exposición peligrosa a radiación.

## Cuidado del ASUS Phone

- Utilice su dispositivo ASUS Phone en entornos con una temperatura ambiente entre 0 °C (32°F) y 35 °C (95 °F).

### La batería

**ADVERTENCIA:** El desarmar la batería por usted mismo viola la garantía y puede ocasionar daños serios.

Su teléfono ASUS está equipado con una batería no removible de polímero de Li de alto desempeño. Siga las directrices de mantenimiento para gozar de una mayor duración.

- No retire la batería de polímero-Li no removible ya que esto invalidará la garantía.
- Evite cargarla a temperaturas extremadamente altas o bajas. La batería tiene un rendimiento óptimo a una temperatura ambiental de +5 °C a +35 °C.
- No retire ni cambie la batería por otra no homologada.
- Use solo baterías ASUS. El uso de una batería diferente puede causar daño físico/lesiones y puede dañar su equipo.
- No retire la batería ni la sumerja en agua o en cualquier otro líquido.
- Nunca intente abrir la batería, pues contiene sustancias que podrían ser perjudiciales si se tragan o si entran en contacto con la piel.

- No retire la batería ni proveque cortocircuito, ya que se puede sobrecalentar y provocar un incendio. Manténgala alejada de objetos metálicos.
- No retire la batería ni la arroje al fuego. Podría explotar y liberar sustancias perjudiciales para el medioambiente.
- No retire la batería ni la arroje a la basura. Llévela a un punto de acopio de material peligroso.
- No toque los terminales de la batería.
- Para evitar fuego o quemaduras, no desmonte, machaque, golpee ni perforo la batería.

---

**NOTAS:**

- Hay riesgo de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto.
- Deshágase de la batería usada conforme a las instrucciones.

---

**El cargador**

- Utilice solamente el cargador incluido con su dispositivo ASUS Phone.
- Nunca tire del cable del cargador para liberarlo de la conexión a la red, tire del cargador.

**Precauciones**

Su dispositivo ASUS Phone es un equipo con piezas de alta calidad. Antes de su uso, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en (1) el adaptador AC.

- No utilice el dispositivo ASUS Phone en un entorno extremo donde existan altas temperaturas o alta humedad. El dispositivo ASUS Phone ofrece un rendimiento óptimo a una temperatura ambiental entre 0 °C (32 °F) y 35 °C (95 °F).

- No desmonte el dispositivo ASUS Phone o sus accesorios. Si necesita servicio o reparación, devuelva la unidad a un centro de servicios autorizado. Si desmonta la unidad, existe el riesgo de descarga eléctrica o fuego.
- No provoque cortocircuito los terminales de la batería con objetos metálicos.

### Acceso al operador con una herramienta

Si necesita una herramienta para acceder a un **ÁREA CON ACCESO AL OPERADOR**, todos los compartimientos dentro de esa área que conllevan peligro serán accesibles al OPERADOR con el uso de la misma HERRAMIENTA o dichos compartimientos serán marcados indicando la prohibición del acceso al OPERADOR.

### Servicios de reciclaje y recuperación de ASUS

Los programas de reciclaje y recuperación de productos de ASUS están totalmente comprometidos con las normativas más exigentes relacionadas con la protección de nuestro medio ambiente. Creemos en la oferta de soluciones para que usted sea capaz de reciclar responsablemente nuestros productos, pilas y otros componentes así como los materiales de embalaje. Visite la página Web <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> para obtener información de reciclaje detallada en las diferentes regiones.

## Eliminación adecuada del producto



Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una de tipo incorrecto. Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.



NO arroje la batería a la basura doméstica. El icono de la papelera indica que la batería no debe arrojarse a la basura municipal.



NO arroje su ASUS Phone a la basura doméstica. Este producto se ha diseñado para permitir la reutilización adecuada y el reciclaje de sus componentes. El icono de la papelera indica que el producto y sus componentes (eléctricos, electrónicos y pila de botón) no deben ser arrojados a la basura. Consulte la normativa local aplicable para desechos electrónicos.



NO arroje su ASUS Phone al fuego. NO provoque cortocircuito. NO desmonte su ASUS Phone.

---

**NOTA:** Para mayor información legal y de e-labeling, revise en su dispositivo en **Settings (Ajustes) > About (Acerca de) > Legal information (Información Legal) / Regulatory labels (Etiquetas regulatorias)**.

---



**ASUS**

**Dirección: 4F, NO.150 Li-Te Road, Peitou, Taipei,  
Taiwán**

**Tel: 886228943447; Fax: 886228907698**

### **Declaración**

Declaramos que los códigos de IMEI para este producto, **ASUS ASUS Phone**, son únicos para cada unidad y sólo asignados a este modelo. El IMEI de cada unidad es establecido en fábrica y no puede ser alterado por el usuario, cumple con los requisitos relacionados de integridad relevantes de IMEI expuestos en los estándares GSM.

Si tiene alguna pregunta o comentario en relación con este tema, contacte con nosotros.

Sinceramente,

**ASUSTeK COMPUTER INC.**

Tel: 886228943447

Fax: 886228907698

Support: <https://www.asus.com/support/>

Copyright © 2019 ASUSTek COMPUTERS, INC.

Todos los derechos reservados.

Usted acepta que todos los derechos de este manual pertenecen a ASUS. Cualquier y todo derecho, incluido, sin limitación, en el Manual o en el sitio Web, pertenece exclusivamente a ASUS y/o a sus licenciatarios. Ningún contenido de este Manual está pensado para transferir tales derechos, o para conferirle tales derechos.

ASUS PROPORCIONA ESTE MANUAL "COMO ESTÁ" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. LAS ESPECIFICACIONES E INFORMACIÓN CONTENIDAS EN ESTE MANUAL SE PROPORCIONAN SOLO A TÍTULO INFORMATIVO Y EN CUALQUIER MOMENTO PUEDEN CAMBIAR SIN PREVIO AVISO, Y NO SE DEBEN CONSIDERAR COMO UNA OBLIGACIÓN PARA ASUS.

**Foro de fans de ZenTalk**

[http://www.asus.com/zentalk/global\\_forward.php](http://www.asus.com/zentalk/global_forward.php)

